

91/71  
3.48

# ÎMPREJURIMILE BUCUREȘTILOR





ÎMPREJURIMILE  
BUCUREȘTILOR

*Pe copertă: toamna pe lacul Herăstrău*



91(R)  
3.48

ORAȘE ȘI PRIVELIȘTI DIN ROMÂNIA

# ÎMPREJURIMILE BUCUREȘTILOR

Prefața:  
GEORGE IVAȘCU

y. 43414  
92

EDITURA MERIDIANE  
București, 1964

Fotografia de pe copertă  
de SANDU MENDREA

Fotografiile au fost realizate  
de Constanța Nestor de la  
Studioul de artă fotografică al  
Combinatului «Casa Scînteii»

**O** descindere în București pe calea aerului oferă privirii, în puținele minute pînă la aterizare, un oraș luminos cu explozii de verdeață. Fie că vii din sud sau din nord, capitala Romîniei are, începînd de la km zero și, pînă dincolo de cartiere, în împrejurimile sale, darul de a te atrage prin arhitectura urbanistică și naturală, luminoasă și sinceră.

Cine trece de centura marilor bulevarde în construcție, părăsind fluxul citadin al circulației pietonilor și autovehiculelor, și-și propune un itinerar în jurul Bucureștilor, va căpăta dintr-o dată revelația unei naturi surprinzătoare în varietate și pitorească. Păduri puternice de foioase se succed, una după alta. Văi largi risipite prin densele platforme verzi ascund o întreagă salbă de lacuri, de formă

alungită, unde se întinde împărăția unei bogate vegetații subacvatice, adăpostind nenumărate specii de pește.

Clima este moderat continentală, uneori cu veri excesiv de călduroase și ierni geroase. Toamnele sînt lungi, ca niște veri prelungite în căldura domoală a soarelui; cîteodată, văhuri cețoase se preling cu o mișcare lentă, acoperind pădurile și suprafața nemișcată a apelor, într-o mantie rece, dînd peisajului o atmosferă tulburătoare. Primăverile se desfac violent în lumină și culoare, și atunci piețele orașului sînt pline de ghiocei, brîndușe și viorele.

Peregrinînd de-a lungul lacurilor și pădurilor, natura oferă mereu alte ipostaze. Vechea cetate bucureșteană — astăzi un oraș modern cu aproape 1.400.000 de locuitori — n-a rămas izolată în acest peisaj cu o fizionomie proprie și variată. Mănăstiri și palate domnești așezate printre văile molcome, pe marginea lacurilor ascunse între păduri, atestă pagini din istoria Țării Romînești. Ca într-un vast muzeu, cercetînd monumentele arhitectonice și operele de artă, tipăriturile, obiectele, care îți dezvăluie vechi rînduicli și obiceiuri, reconstitui viața poporului, înclinațiile sale artistice, biografia unor domni și dregători, evenimente importante

din perioada dezvoltării feudale a acestei părți a României.

Stabilind un itinerar circular, vei porni spre pădurea Băneasa, cel mai apropiat dintre interesantele locuri care marchează investigația zonelor de păduri și lacuri; ea se află la 10,5 km de centrul orașului. După ce ai lăsat în stînga lacul Băneasa, cu numeroase baze sportive pentru înot și canotaj, larga șosea asfaltată te conduce la pădure — un adevărat complex turistic. Aici, mîna omului a intervenit cu grație și inventivitate, creînd un imens parc în care se răsfață aleile de trandafiri. În mijlocul parcului, un restaurant rustic se profilează pe fondul întunecat al pădurii, dezvăluindu-ți în pridvoarele și coloanele lui, sculptate, elemente caracteristice ale arhitecturii originale romînești.

În două mari rezervații sînt perpetuate specii de căprioare, cerbi, lopătari și fazani. Nu departe se află Grădina Zoologică. Fauna țării e bogat reprezentată. În țarcuri metalice trăiesc mistreți, lupi, urși, rîși, vulpi, vulturi. Vizitatorul face cunoștință cu cele mai interesante specii din zona ecuatorială: lei, tigri, maimuțe, pantere, crocodili. Nu lipsesc din marea familie a sălbătăciunilor nici struții australieni. Pădurea Băneasa e un loc excelent pentru « week-end ».

Nicăieri însă nu este mai pregnant farmecul cîmpiei muntene ca în împrejurimile lacului Mogoșoaia. El se află în partea de nord-vest a Capitalei, la aproximativ 15 km, în valea Colentinei. Imensul parc — adăpostind o mare varietate silvică, de la brazi și pînă la masivii stejari, paltini și fagi — îți dezvăluie locuri pitorești, cu poieni înmiresmate, întinse peluze și alei. Marginile lui se întîlnesc cu apa lacului străjuită de stuf și proiectată pe fondul vast al orizontului. Interesul pentru Mogoșoaia este solicitat nu numai de frumusețile naturale. În preajma morii de pe râul Colentina se află clădirile Gospodăriei agricole de stat Mogoșoaia, înființată în anul 1949, cu profil pomicol, viticol și zootehnic. Tot aici, pe marginea lacului, se află un prețios monument laic: palatul Mogoșoaia care adăpostește secția de artă feudală — Epoca Brîncoveanu — a Muzeului de artă al R. P. Romîne. Palatul, biserica și clădirile din jur (dintre care una este astăzi Casa de creație a scriitorilor) surprind în primul rînd prin frumusețea și originalitatea arhitectonică.

Ele marchează un moment de înflorire a culturii și artei feudale, moment care coincide cu perioada domniei lui Brîncoveanu (1688—1714). Evoluția social-istorică explică acest inedit fenomen de suprastructură. Cu toată asprimea

robiei turcești, secolul al XVII-lea cunoaște o lentă dar sigură dezvoltare a forțelor de producție. Iau avînt meșteșugurile, se înviorează schimbul de mărfuri și se lărgesc relațiile culturale cu celelalte regiuni ale țării, domniile au o relativă stabilitate. Se construiesc curți domnești, se înmulțesc tiparnițele, în viața culturală se afirmă și alte pături sociale: mica boierime și orășenimea. Perioada aceasta marchează și începuturile învățămîntului superior în Țara Românească.

Epoca aceasta — cunoscută sub numele de epoca brîncovenească — reprezintă un moment de înnoire culturală, iar palatul de la Mogoșoaia, grandios prin îmbinarea unor elemente arhitectonice tradiționale cu variate influențe din afară, e o adevărată mărturie în acest sens. Parcurgînd întinsele curți și cercetînd obiecte de artă și vechi manuscrise, se pot reconstitui imaginile acelor vremi în care clasa stăpînitoare a boierilor își crease cadrul unei existențe fastuoase. Fațada dinspre lac a palatului are o înfățișare somptuoasă. O loggie de Renaștere italiană, perfect integrată stilului tradițional, cu cele șase coloane sculptate care o susțin, oferă o generoasă perspectivă a lacului și orizontului vast. Mărturiile epocii și relatările unor călători străini ne-au lăsat imaginea strălucitoare a

interioarelor, bogate în numeroase elemente decorative, după modele bizantine. Cronicile descriu fastul vieții la curtea lui Brîncoveanu, ospetele opulente, petrecerile care țineau zile întregi și la care se serveau cîte 70 de feluri de bucate. Camerele își dezvăluie mostrele de artă și cultură brîncovenească. Primele cunoștințe vizitatorul le face cu manuscrisele și tipăriturile. Introdus în 1508, tiparul devine la sfîrșitul secolului al XVII-lea o îndeletnicire curentă, înlesnind comunicarea ideilor între toate provinciile istorice romînești. Limba romînă este transformată într-un instrument de cultură.

D  
A  
X Cărțile expuse în muzeu impresionează prin calitățile artistice. Paginile sînt ornamente cu motive decorative specifice stilului epocii; ferecături în aur și argint relevă măiestria meșterilor transilvăneni, cărora Brîncoveanu le-a făcut comenzi speciale pentru ctitoriile bisericesti. Obiectele de cult ornamentate cu decorații florale atestă, de asemenea, talentul meșterilor populari. Muzeul cuprinde o interesantă colecție de sculpturi în lemn. Marile uși sculptate în lemn de pâr, pentru mănăstirea Tismana, într-o broderie minuțioasă, poartă o inscripție care amintește numele artistului: Nichita Meșter. Tot aici este expus un alt obiect de artă: tîmpla



(catapeteasma) adusă de la mănăstirea Arnota. Multe din broderiile brîncovenești expuse în muzeu se înscriu printre capodoperele artei feudale europene. Nota lor caracteristică e decorația bogată și apariția motivelor laice. Prin bogăția ei artistică, Mogoșoaia evocă o pagină plină de semnificații în dezvoltarea istorică și culturală a poporului nostru.

Continuînd itinerariul, un popas în partea de nord-vest a Capitalei dezvăluie un alt loc plin de interes: Buftea, la km 17 al căii ferate București-Ploiești.

Lăsînd în urmă comuna Buftea ajungi în frumosul parc unde se află fostul palat al domnitorului Barbu Știrbei care a domnit în Țara Romînească între 1849—1856. După ce vei fi vizitat marea fabrică de conserve și Gospodăria agricolă de stat, drumul te conduce către lac. Acesta se întinde departe, spre nord, spintecat de bărcile iubitorilor de plimbări pe apă.

În dreapta se profilează impresionanta cetate a filmului românesc, Combinatul cinematografic Buftea. Vei bate la porțile sale. . .

Platourile au înălțimi impresionante. În ele ar putea să încapă blocuri cu cinci etaje. O țesătură metalică, alcătuită din șine ca o vastă rețea feroviară, permite circulația aparatelor

de filmat la diferite niveluri. În fiecare platou există instalații speciale de aer condiționat, de reglare a temperaturii, macarale pentru manevrat materialele grele, dispozitive care asigură securitatea muncii, mese de telecomandă... Studioul de sunet dispune de mari ateliere de înregistrare. În cel mai mare, cu o capacitate de 4.300 m<sup>3</sup>, se pot realiza filme cu sunet stereofonic. Există instalații speciale pentru realizarea oricăror trucaje. Situată într-un cadru peisagistic încântător, această adevărată uzină cinematografică este utilată cu cele mai moderne aparataje, fiind printre cele mai dotate din Europa. Aici s-au realizat filme apreciate peste hotare, premiate la Festivalurile internaționale ale filmului. Amintim « Valurile Dunării », « Codin », « Lupeni 29 » etc.

La aproximativ 38 de kilometri de centrul orașului București, în dreapta șoselei București-Ploiești, Snagovul concentrează pentru turist tentații multiple. Lacul e tighelat cu zone întinse de păduriș. Pe malurile lui sînt amenajate ștranduri. Dimineata în apropierea păpurișului, pescarii amatori își întind undițele într-un lanț tăcut și ceremonios. Ritualul e tulburat, din cînd în cînd, de apariția în cîrligul undiței a unei știuci sau a unui biban, abundenți

în apele lacului. În timpul iernii, așezarea pescarilor capătă o altă înfățișare, ca într-un slalom uriaș. Suprafața înghețată a lacului e plină de spărturi pe unde se introduc undițele în adâncul apei. Lacul e și o adevărată pistă acvatică pentru antrenamente, concursuri internaționale și performanțe sportive. Pe suprafața lui albastră și întunecată, trec cu agilitate iolele și caiacele într-o săgetare continuă.

Pădurea Snagov e o adevărată colecție botanică. Dominant e carpenul. La tot pasul te întâmpină însă tufe de aluni, de corni, sîngeri, păducci ghimpoși, călini și soci ale căror flori alcătuiesc primăvara o adevărată simfonie cromatică. Dar podoaba cea mai de preț a pădurii o formează speciile rare, în cîmpie, ale fagului caucazian și frasinului pufos.

În partea de răsărit a lacului, pe o insulă bogată în vegetație, străjuiește mănăstirea Snagov. A fost ridicată pe la începutul secolului al XV-lea; cea mai veche mărturie documentară este hrisovul către egumenul Lazăr, dat de Mircea cel Bătrîn. Istoria ei e legată de evenimente sîngeroase: aici și-a găsit moartea postelnicul Constantin Cantacuzino, ucis din porunca familiei domnitoare rivale, a Ghiculeștilor. Mai târziu mănăstirea a fost transformată în închisoare. Au cunoscut întemnițarea participanții la com-

plotul din 1840, oameni cu vederi progresiste, revoluționari. Documentele atestă: «... Pentru complot împotriva vieții Măriei Sale Domnitorului și tulburarea țării se osîndesc după cum urmează... se osîndește la opt ani închisoare la Snagov, Dumitru Filipescu, Baronescu, Maccodonski, Cămărășescu și Telegescu...» Teodor Diamant, precursor al revoluției de la 1848, a fost și el închis în temnițele Snagovului.

Dar mănăstirea a reprezentat în trecut și un puternic focar de cultură. În 1697 a așezat aici o «tiparniță» cunoscutul călugăr Antim Ivireanul, ales mitropolit al Țării Românești. S-au tipărit cărți în patru limbi — română, elină, slavonă și arabă, unele din ele ajungînd pînă în Orientul apropiat.

Părăsind aceste locuri pitorești și evocatoare și ocolind lacul, în continuarea itinerarului circular vei străbate pădurile de stejar din preajma comunei Gruiu pînă ce se deschide o nouă vale în fundul căreia se află lacul Căldărușani iar în preajmă, într-o poziție pitorească, mănăstirea cu același nume. Ctitoria ei de către Matei Basarab s-a petrecut la 1638. Pe vremuri, mănăstirea avea ziduri puternice ca o adevărată cetate. Aici își găseau adăpost domnii și dregătorii în fața invaziilor turcești. Restaurată pentru a i se conserva întreaga valoare artistică și arhi-

tectonică, mănăstirea păstrează în muzeul ei icoane pictate de Nicolae Grigorescu — acum mai bine de un veac — care prefigurează mîna iscusită de mai tîrziu. Și în această regiune a Căldărușanilor și a pădurii Malul Roșu, natura oferă ipostazele ei variate: prezența calmantă și odihnitoare a lacului, vînatul ispititor, aerul înviorător al pădurilor.

Filmul locurilor pitorești din jurul Bucureștilor continuă într-o nouă secvență cu pădurea Pusnicul și lacul Pasărea, situate în partea de est a Capitalei, la 18—20 km pe linia București-Constanța.

Aici nu mai întîlnim spectaculosul lacurilor întinse, iar mănăstirea Pasărea proiectată, pe fundalul unor văi domoale, pare o biserică de sat, dominînd casele scunde, zugrăvite în alb imaculat. Întreaga priveliște e plină de farmec tocmai prin înfățișarea ei modestă și rustică. Lanurile și casele țăranilor care coboară pînă în malul lacului, culoarea roșietică a terenului lutos, luminișurile și cărările sinuoase ale pădurii, cabana rustică, de pe a cărei terasă ți se desfășoară panorama satului cu mănăstirea, îți evocă priveliști de țară din regiunile dealurilor moldovenești, cu înfățișarea lor odihnitoare și reconfortantă.

Areul de cerc al itinerarului nostru continuă cu parcurgerea împrejurimilor localității Cernica, aflată în partea de sud-est a Capitalei, pe riul Colentina. Cu trenul pe calea ferată București-Obor-Oltenița, cu autobuzul, motocicletă sau bicicleta cei aproximativ 20 de km se parcurg ușor.

Interesul turistic al acestei localități îl dau pădurea Cernica, loc de atracție vara ca și toamna când se fac vânători, lacul Cernica — cel mai întins din împrejurimile Bucureștilor — precum și mănăstirea cu același nume, întemeiată în 1608, aflată în mijlocul lacului pe o mică insulă. Pe malul lacului Cernica, o importantă așezare neolitică, recent descoperită de săpăturile arheologice, sporește interesul localității. În apropiere se află frumoasa mănăstire și palatul lui Radu cel Frumos, de la Tinganul, ale căror ziduri, de calmă lumină, completează cromatica peisajului.

Șoseaua dinspre Dunăre trece și prin Călugăreni, localitate celebră în istorie prin victoria răsunătoare a domnitorului Țării Românești, Mihai Viteazul (1593—1601), asupra oștilor turcești conduse de Sinan Pașa. Strălucita strategie a domnitorului în fruntea unei mici

armate de 16.000 de oameni, care a pus pe fugă o oaste de 100.000 de soldați, a rămas memorabilă.

Pe o centură și mai îndepărtată, lăsînd în urmă salba de lacuri care înconjură Bucureștii — în partea de sus a orașului — călătorul întâlnește un alt peisaj. Apa Argeșului se strecoară leneșă spre Dunăre, avînd pe maluri minunate zăvoaie de plopî... Șoseaua spre Giurgiu care trece pe aici are o istorie tragică. Pe acest drum oștile otomane năvăleau, cu veacuri în urmă, în Țara Romînească pîrjolind totul în drumul lor, și tot pe aici, nefericitul domn Brîncoveanu a fost dus la Constantinopole și întemnițat la Edicule. Tot pe acest drum au fost deportați revoluționarii de la 1848, în frunte cu Nicolae Bălcescu.

Vizitatorul Argeșului în preajma comunei Buda, de pe șoseaua București — Alexandria, poate prefera nisipurile fine de pe malurile rîului sau apele ștrandului de pe malul drept, în zilele de caniculă. Seara, cabana Argeș își primește oaspeții la mese opulente și-i îmbie la odihnă peste noapte.

Dar semnele noii civilizații sînt vizibile pretutindeni. Șoselele asfaltate, liniile de autobuze și troleibuze, cabanele cu restaurante



elegante, lacurile speciale, amenajate pentru ambarcațiuni și practicarea diferitelor sporturi nautice, asigură condiții optime pentru abordarea obiectivelor turistice din jurul orașului, în condițiuni de exigent confort. În scurt timp, părăsindu-și îndeletnicirile cotidiene, bucureșteanul își poate oferi o agreabilă recreare în mijlocul unei naturi ospitaliere și pline de farmec. De altfel, Capitala e un punct de plecare și spre alte regiuni pitorești ale țării. Pornind spre est, în patru ore ajungi la malurile Mării Negre în elegantele și modernele stațiuni create în ultimii ani. Spre nord, doar trei ore îți sînt suficiente ca să ajungi pe Valea Prahovei, la Sinaia sau Predeal, iar de acolo spre crestele înalte ale Carpaților — Omul, Caraimanul, Bucșoiul — și spre orașele transilvănene. Spre sud, la două ore de drum cu mașina, Dunărea îți oferă spectaculoasa perspectivă a unui imens fluviu. Și, în sfîrșit, în șase ore, ajungi în Moldova, unde pădurile Neamțului cu nenumărate mănăstiri și monumente vechi, îți oferă o odihnitoare și reconfortantă drumetrie.

Puține țări au un peisaj atît de variat, unde măreția munților cu creste acoperite de zăpadă în mai tot cursul anului, farmecul domol al regiunilor deluroase, plajele ispititoare ale mării, să se îmbine într-un tot armonios.



Întreaga țară e un itinerar turistic complet, cu  
nebănuite frumuseți. Bucureștii sînt inima lui.  
Încă din preajmă-i te farmecă frumusețile  
naturii și îți stîrnesc interesul mărturiile trecu-  
tului. E ceea ce te face să înțelegi cu atît mai  
bine înfăptuirile prezentului, proiectate spre  
viitor.







La marginea Capitalei, pe șoseaua  
București-Ploiești se află Aeroportul  
Băneasa.

Șoseaua națională nr. 1 trece prin  
apropierea « Casei Științei » care adă-  
postește numeroase instituții culturale  
și un mare combinat poligrafic









Restaurantul de aci, cu cramă și interioare atractive, este frecventat cu plăcere de bucureșteni

Urmînd șoseaua națională, la peste 10,5 km de centrul orașului, în dreapta, se profilează pădurea Băneasa



Grădina zoologică este unul din punctele  
de atracție de la Băneasa

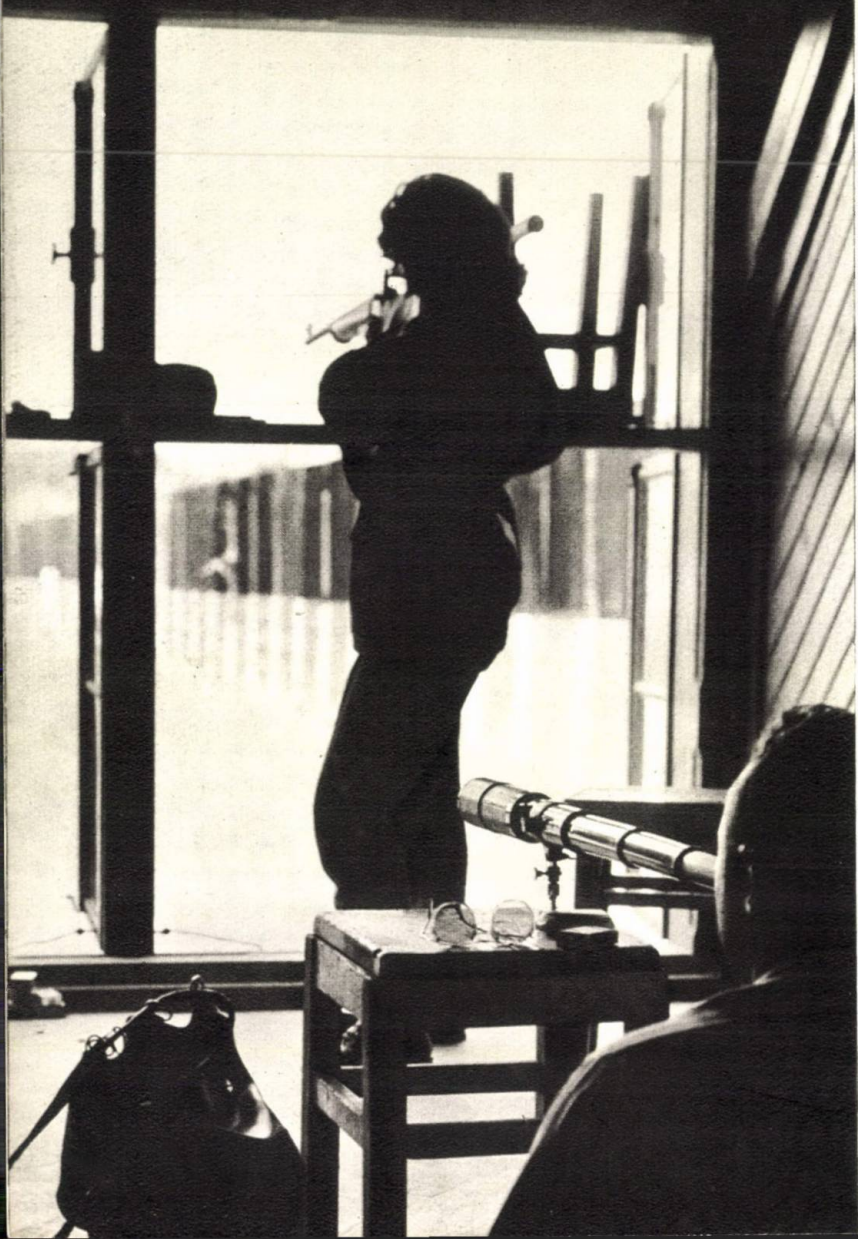




Un nou locatar al Grădinii zoologice. . .











Stațiunea didactică experimentală a  
Institutului agronomic «N. Bălcescu»,  
din apropierea Bănesei

În pădurea Băneasa se află poligonul  
de tir «Tunari» care găzduiește nume-  
roase concursuri internaționale



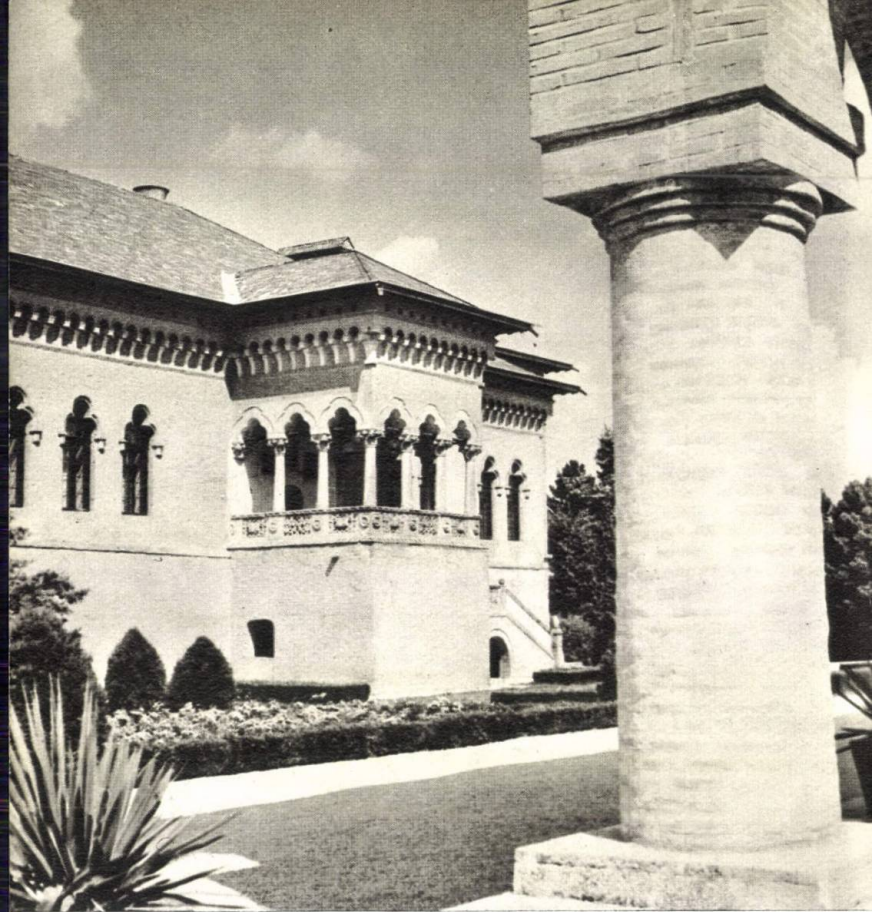


Una dintre serele Institutului de cercetări horti-viticole, pe șoseaua Băneasa-Buftea

Stațiune experimentală de preparate  
micro-biologice a Institutului central de  
cercetări agricole, în apropierea șoselei







De la Băneasa, șoseaua spre Bufta trece prin Mogoșoaia. Palatul de aici în care este adăpostit Muzeul de artă feudală este un remarcabil monument arhitectonic, ridicat în timpul domnitorului Constantin Brâncoveanu (1688—1714)

Foișorul fațadei de răsărit a palatului





Muzeul adăpostește piese reprezentative  
privind arta și cultura din secolele  
XVII—XIX



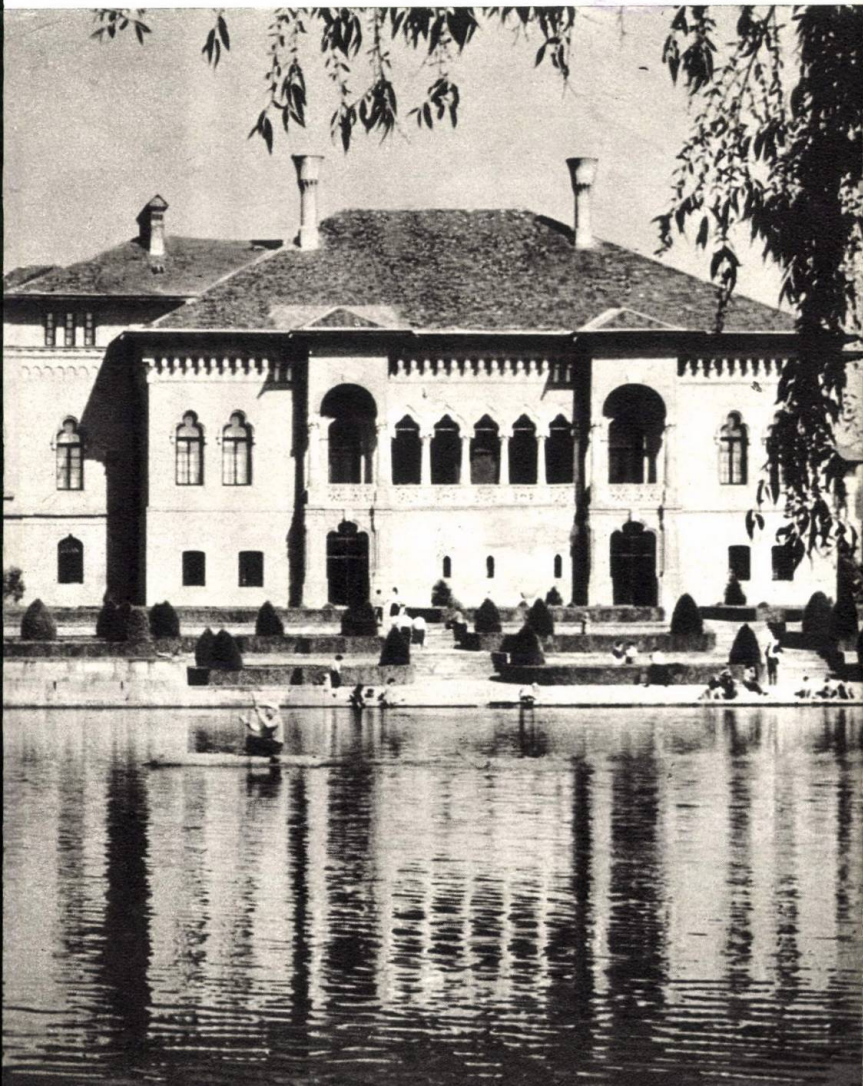
În această clădire cu coloane monumentale din curtea palatului, se află Casa de creație a scriitorilor







Palatul Mogoșoaia situat pe malul  
lacului cu același nume, în mijlocul  
parcului





Părăsind Mogoșoaia, șoseaua întâlnește,  
după aproape 8 km, cetatea filmului  
românesc — Combinatul cinematografic  
Buftea

Unul dintre platouri în timpul filmării

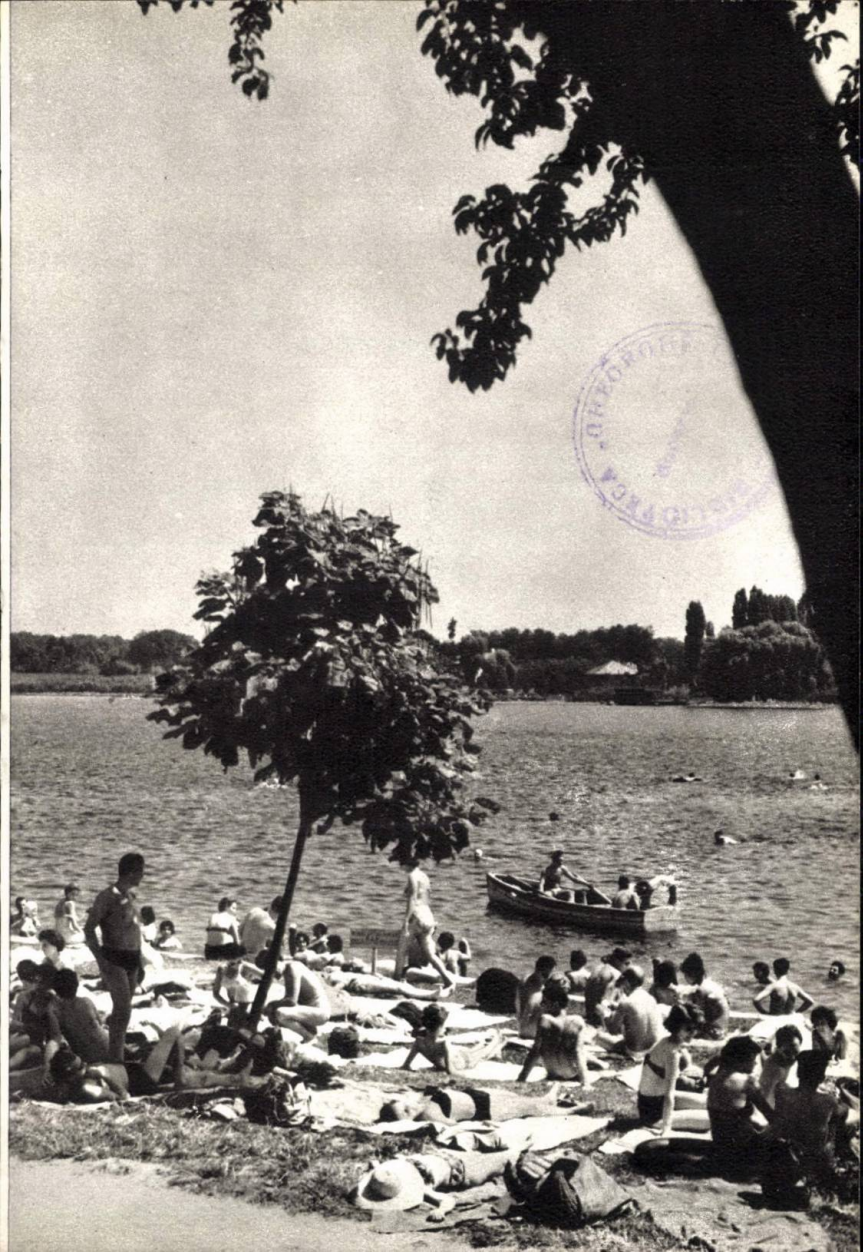




Lacul Snagov, situat la 38 km nord  
de Capitală, cu țărandul și bazele lui  
nautice, oferă vizitatorilor variate  
posibilități de recreare









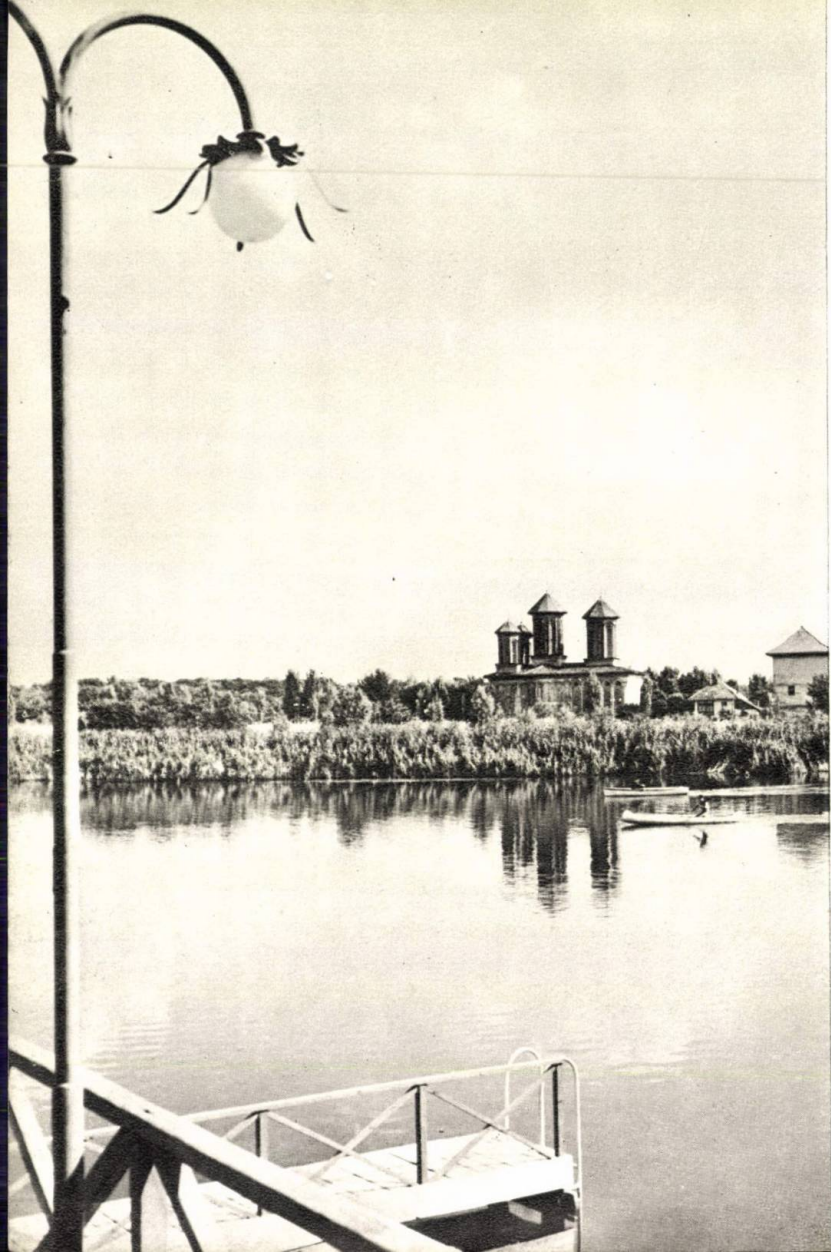
Pe pistele de apă ale Snagovului s-au stabilit numeroase recorduri naționale și internaționale de canotaj



Duminica la Snagov









De mai bine de cinci secole, lacul  
oglindește turlele mănăstirii Snagov

Un popas la «km 35», pe șoseaua  
București—Ploiești



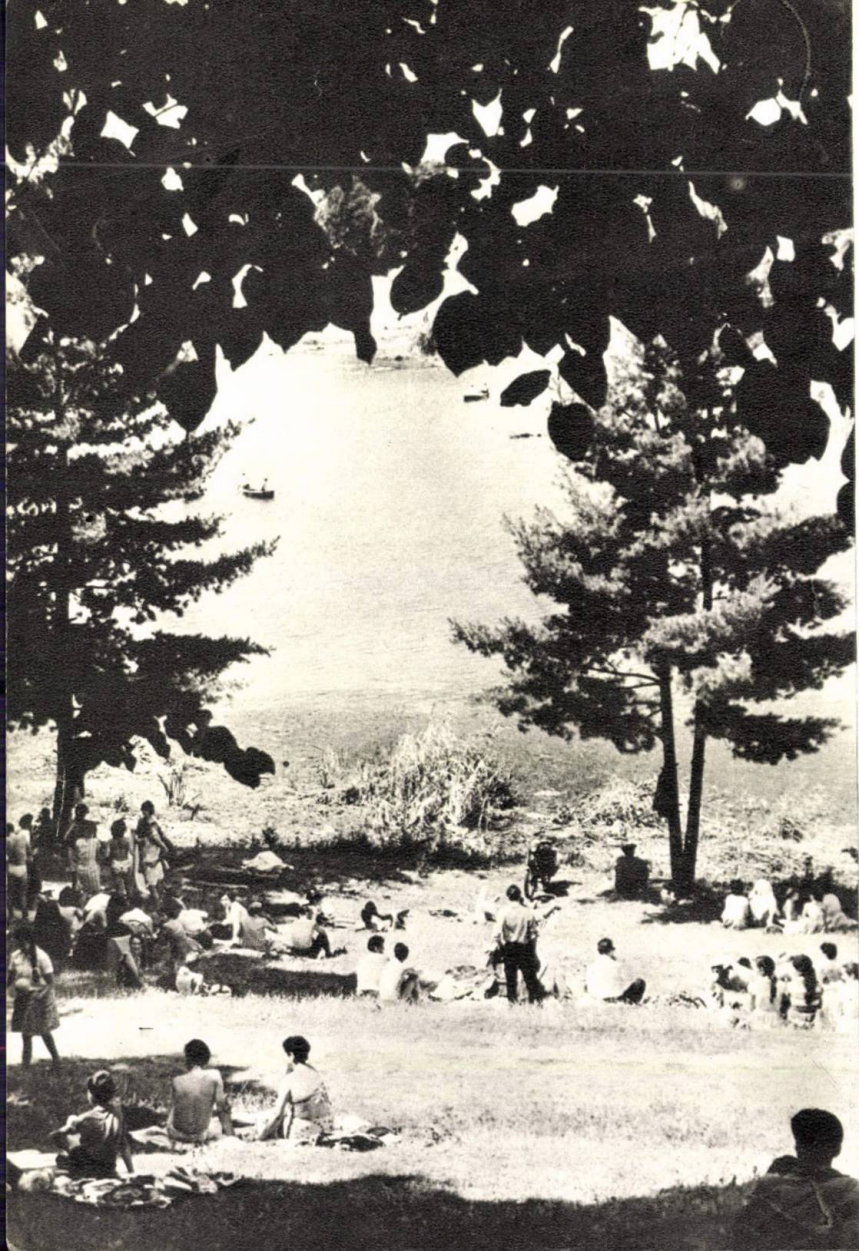


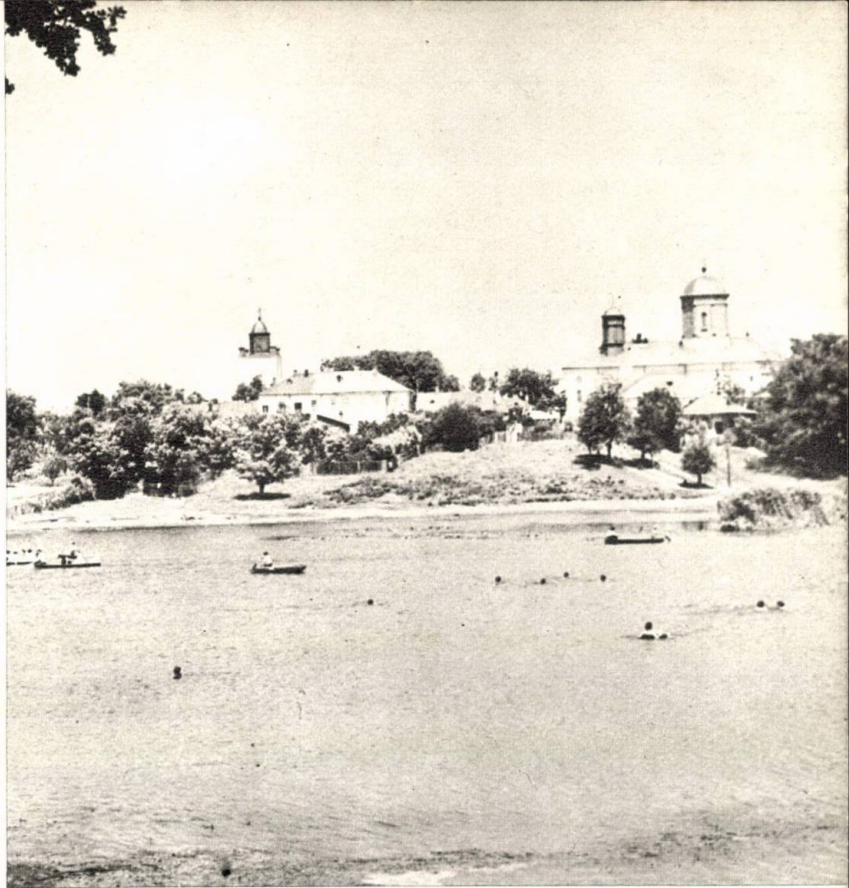
Nu departe de Snagov, mănăstirea  
Căldărușani, ridicată în 1638, are un  
muzeu în care se păstrează icoane  
pictate de Nicolae Grigorescu (1838—  
1907)

În Valea Pasărea, la răsărit de Capitală,  
cabana Brănești, din pădurea Pusnicul,  
oferă găzduire excelentă









Pe malul opus, ocolind lacul Pasărea,  
drumul duce la mănăstirea Pasărea

Sfârșit de săptămână în preajma lacului  
Pasărea







La cca. 40 km pe linia ferată București-Constanța, la Fundulea, se află Institutul de cercetări pentru cultura cerealelor și a plantelor tehnice



La cca. 40 km pe linia ferată București-Constanța, la Fundulea, se află Institutul de cercetări pentru cultura cerealelor și a plantelor tehnice

La sud-vest de București, cîmpia a  
permis râurilor să-și sape văi largi,  
formînd lunci întinse: râul Argeș la  
Copăcenii



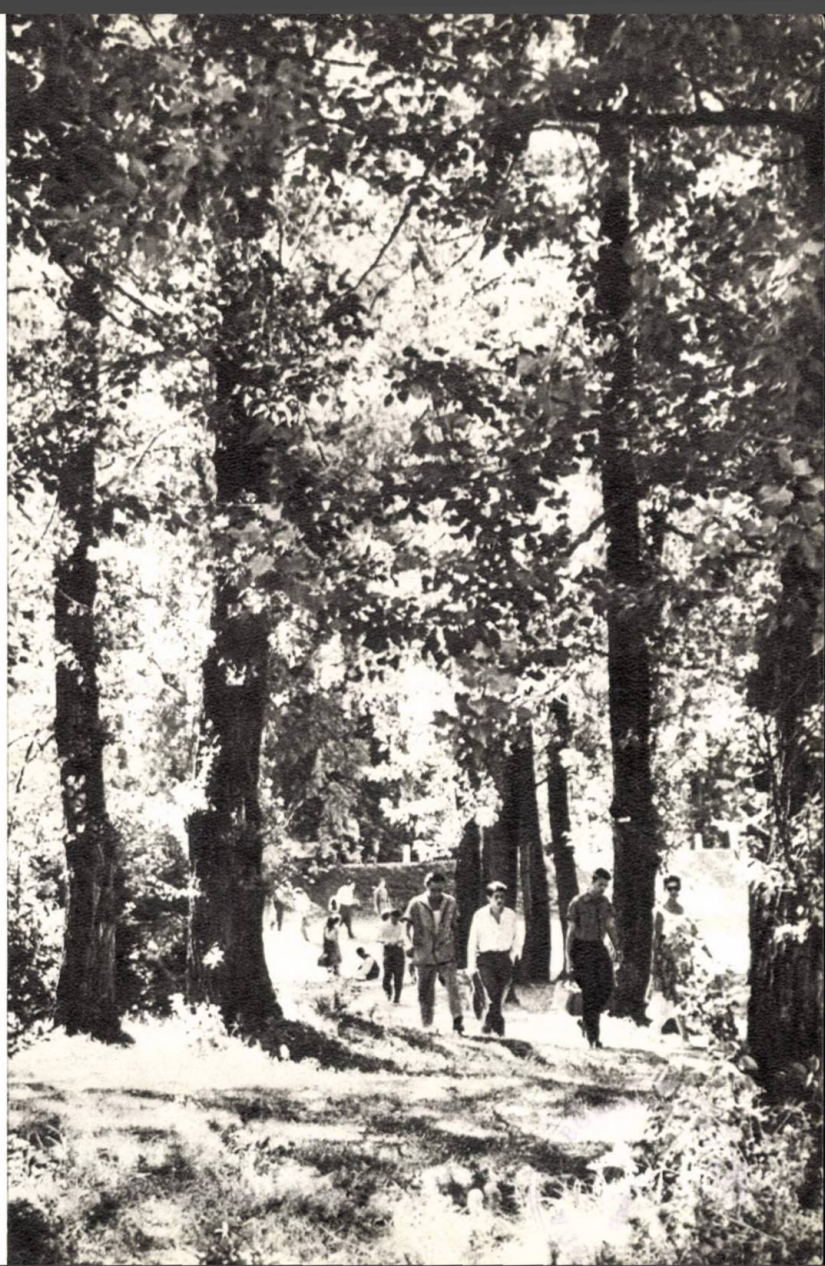




În imediata apropiere a Bucureștilor  
se află Gospodăria agricolă de stat  
« 30 Decembrie », una din cele mai  
moderne unități agricole

Pe Argeș în sus, la Buda, lunca a devenit  
un adevărat parc natural





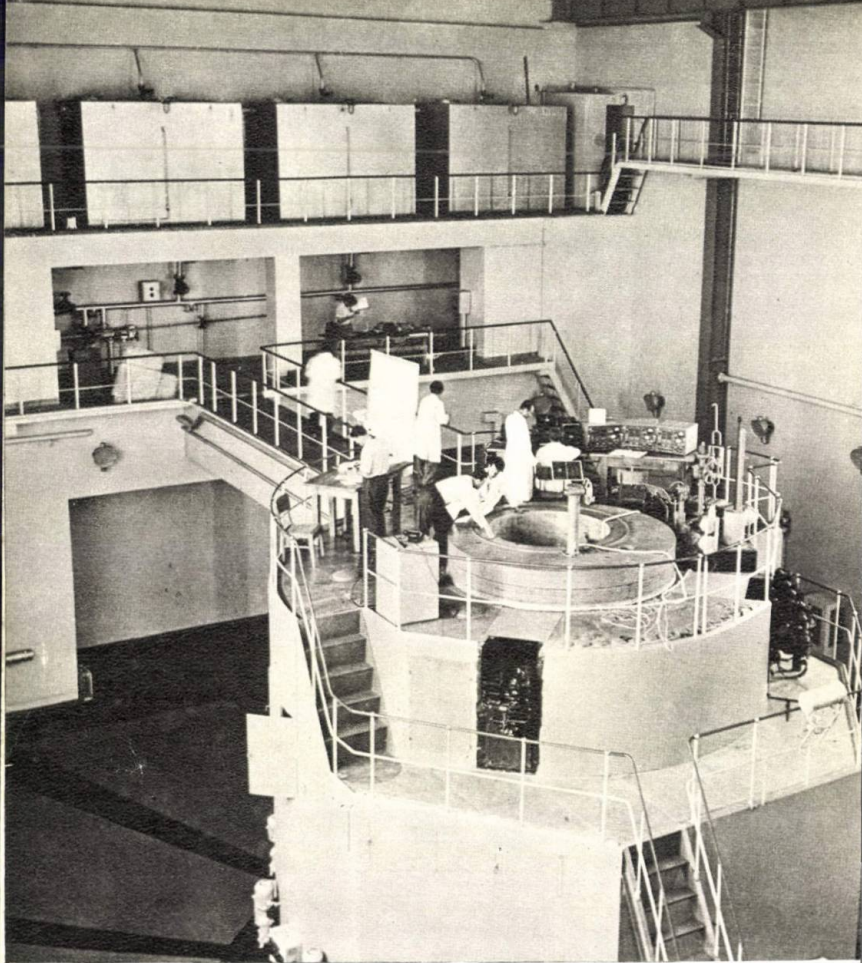
La 18 km, în vestul Capitalei: Gospodăria agricolă de stat Ciorogîrla; se fac ultimele pregătiri pentru muncile agricole

Ștrandul de la Buda, pe malul drept al Argeșului









Institutul de fizică atomică, aflat în comuna Măgurele, la 12 km de Capitală, pe drumul care se desprinde din șoseaua București-Alexandria







ORAȘE  
ȘI  
PRIVELIȘTI